

Cuoio & Rigenerato di Cuoio

Cuoio

Pellame bovino conciato spesso e semirigido, utilizzato per il rivestimento di sedie, tavoli, letti, accessori, ecc. Ideale per ambienti di uso frequente, dona al prodotto notevole naturalezza, forza e resistenza nel tempo.

Thick, semi-rigid tanned cow hide, used for upholstering chairs, tables, beds, accessories etc. Ideal for frequently used interiors, it gives a product considerable natural appeal, strength and durability.

Cuir bovin tanné épais et semi-rigide, utilisé pour le revêtement de: chaises, lits, accessoires, etc. Idéal pour utilisation dans des ambiances très fréquentées, il confère au produit un remarquable aspect naturel ainsi que des qualités de force et de résistance au cours du temps.

Piel bovina curtida gruesa y semirrígida, utilizada para el revestimiento de sillas, mesas, camas, accesorios, etc. Ideal para ambientes de uso frecuente, proporciona una gran naturalezza, fuerza y resistencia al producto que persiste en el tiempo.

Rigenerato di Cuoio

Materiale risultante dalla lavorazione di pelli miscelate a resine, indicato per l'arredamento di ambienti di uso domestico quali la cucina, soggiorno e camera da letto.

This material is the result of processing leather mixed with resins, ideal for home furnishings in the kitchen, living room and bedroom.

Matériau obtenu en travaillant le cuir avec des résines, indiqué dans la décoration d'ambiances à usage domestique comme cuisines, salles de séjour et chambres à coucher.

Material resultante del trabajo de pieles mezcladas con resinas, indicado para la decoración de ambientes de uso doméstico como la cocina, la sala de estar y el dormitorio.

Pulizia

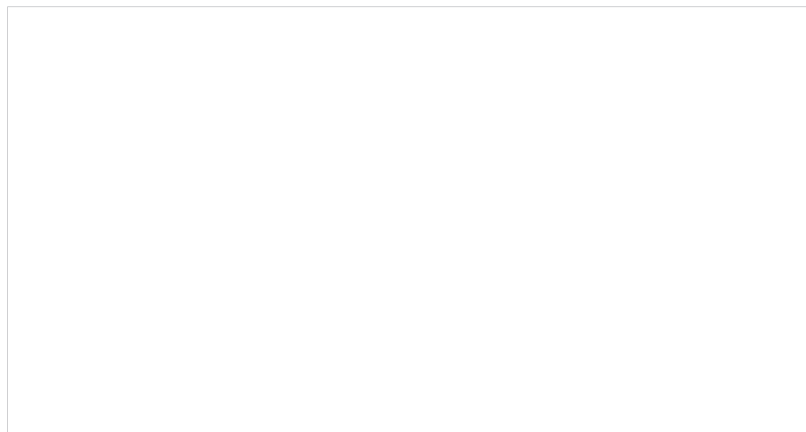
Pulire con delicatezza servendosi di un panno umido e sapone neutro. Eliminare bene ogni traccia di detergente con un panno pulito. In caso di contatto con liquidi asciugare immediatamente. Non usare solventi come alcool, benzina o acidi alcalini. Evitare il contatto con liquidi oleosi.

Delicately clean using a damp cloth and neutral soap. Remove any traces of detergent with a clean cloth. If any contact is made with liquids, immediately dry with a clean cloth. Do not use solvents such as alcohol, petrol or alkaline acids. Avoid contact with oily liquids.

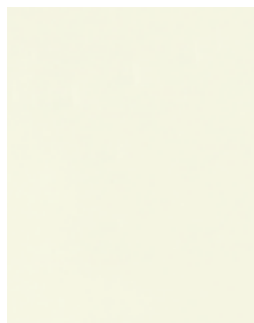
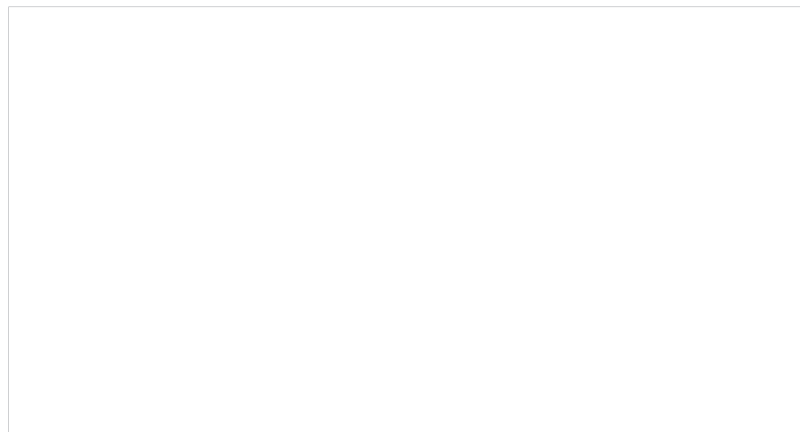
Nettoyer délicatement à l'aide d'un chiffon humide et du savon neutre. Éliminer soigneusement toute trace de détergent à l'aide d'un chiffon propre. En cas de contact avec des liquides, essuyer immédiatement à l'aide d'un chiffon propre. Ne pas utiliser de solvants comme: alcool, essence ou acides alcalins. Éviter le contact avec des liquides huileux.

Limpicar con delicadeza utilizando un paño húmedo y jabón neutro. Eliminar bien todos los restos de detergente con un paño limpio. En caso de contacto con líquidos, secar inmediatamente con un paño limpio. No usar solventes como alcohol, bencina o ácidos alcalinos. Evitar el contacto con líquidos aceitosos.

Cuoio



Rigenerato di Cuoio



Bianco U05-Z05



Vaniglia U34-Z34



Beige U37-Z37



Avana U53-Z53



Nocciola U52-Z52



Bronzo U45-Z45



Testa di Moro U41-Z41



Rosso Bulgaro U01-Z01



Rosso Fuoco U42-Z42



Arancio U21-Z21



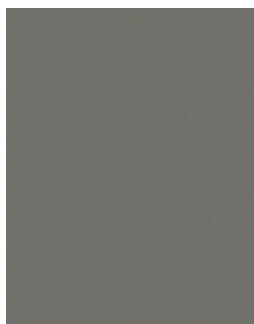
Giallo Oera Scuro U22-Z22



Verde Oliva U51-Z51



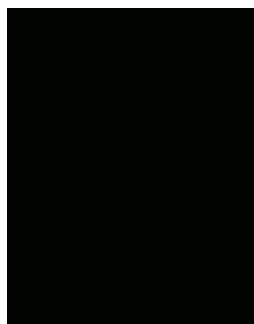
Grigio Cenere U18-Z18



Grigio Polvere U03-Z03



Grigio Scuro U02-Z02



Nero U04-Z04

Coccodrillo e Cavallino

Cuoio Coccodrillo

Pellame bovino conciato spesso, semirigido e stampato, utilizzato per il rivestimento di sedie, tavoli, letti, accessori, ecc. Ideale per ambienti di uso frequente, dona al prodotto notevole naturalezza, forza e resistenza nel tempo.

Thick, semi-rigid printed tanned cow hide, used for upholstering chairs, tables, beds, accessories etc. Ideal for frequently used interiors, it gives a product considerable natural appeal, strength and durability.

Cuir bovin tanné épais, semi-rigide et imprimé, utilisé pour le revêtement de: chaises, tables, lits, accessoires, etc. Idéal pour utilisation dans des ambiances très fréquentées, il confère au produit un remarquable aspect naturel ainsi que des qualités de force et de résistance au cours du temps.

Piel bovina curtida gruesa, semirígida y estampada, utilizada para el revestimiento de sillas, mesas, camas, accesorios, etc. Ideal para ambientes de uso frecuente, proporciona una gran naturaleza, fuerza y resistencia al producto que persiste en el tiempo.

Cuoio Cavallino

Pellame bovino a pelo, conciato spesso e semirigido, utilizzato per il rivestimento di sedute, accessori, ecc. Ideale per ambienti moderni e di tendenza.

Thick, semi-rigid tanned cow hide with nap, used for upholstering chairs, accessories, etc. Ideal for modern fashionable interiors.

Cuir bovin avec poils, tanné, épais et semi-rigide, utilisé pour le revêtement de: sièges, accessoires, etc. Idéal pour utilisation dans des ambiances modernes et tendance.

Piel bovina con pelo, curtida gruesa y semirígida, utilizada para el revestimiento de sillas, accesorios, etc. Ideal para ambientes actuales y modernos.

Pulizia

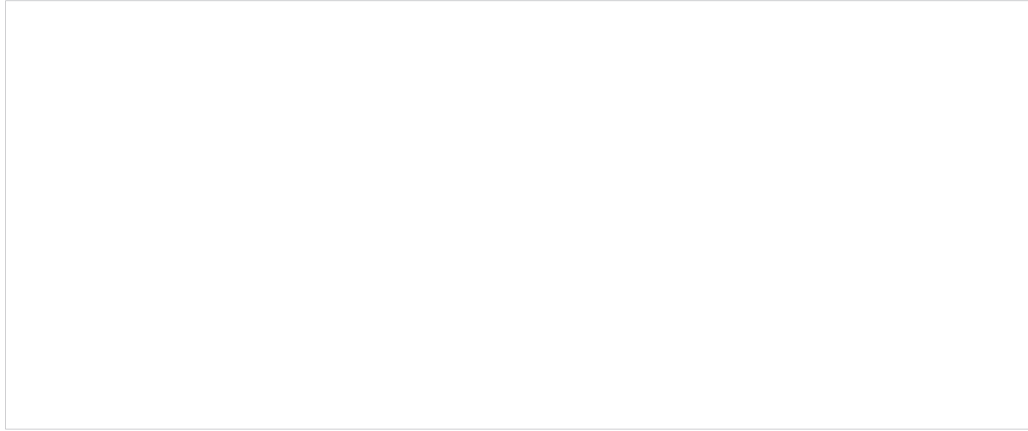
Pulire con delicatezza servendosi di un panno umido e sapone neutro. Eliminare bene ogni traccia di detergente con un panno pulito. In caso di contatto con liquidi asciugare immediatamente. Non usare solventi come alcool, benzina o acidi alcalini. Evitare il contatto con liquidi oleosi.

Delicately clean using a damp cloth and neutral soap. Remove any traces of detergent with a clean cloth. If any contact is made with liquids, immediately dry with a clean cloth. Do not use solvents such as alcohol, petrol or alkaline acids. Avoid contact with oily liquids.

Nettoyer délicatement à l'aide d'un chiffon humide et du savon neutre. Éliminer soigneusement toute trace de détergent à l'aide d'un chiffon propre. En cas de contact avec des liquides, essuyer immédiatement à l'aide d'un chiffon propre. Ne pas utiliser de solvants comme: alcool, essence ou acides alcalins. Éviter le contact avec des liquides huileux.

Limpia con delicadeza utilizando un paño húmedo y jabón neutro. Eliminar bien todos los restos de detergente con un paño limpio. En caso de contacto con líquidos, secar inmediatamente con un paño limpio. No usar solventes como alcohol, bencina o ácidos alcalinos. Evitar el contacto con líquidos aceitosos.

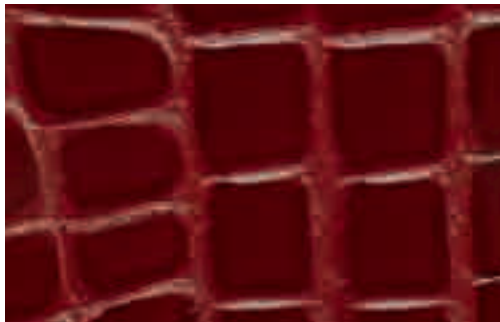
Cuoio Coccodrillo



Bianco Opaco J01/K01



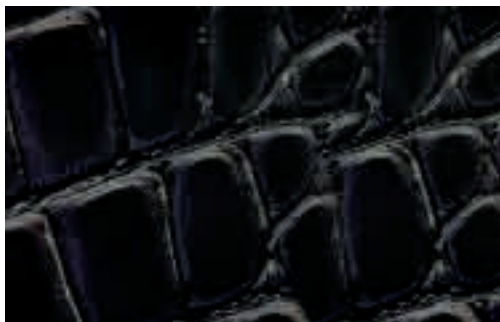
Avorio Perlato Lucido JL8



Rosso Mattone Lucido JL9



Oro Lucido JL7



Nero/Viola Lucido JLA

Cavallino



Cavallino H01

Pelle Vintage

Pelle Vintage

Pellame bovino conciato. Grande morbidezza al tatto e superficie anticata, donano al prodotto una piacevole sensazione di vissuto. Tutti i materiali utilizzati nella fase di lavorazione della pelle sono anallergici e atossici per l'uomo e per l'ambiente.

Tanned cow hide. Extremely soft to the touch with an antique-look surface, which gives the product a pleasurable worn look. All the materials employed during the hide processing stage are non-allergenic and non-toxic for man and the environment.

Cuir bovin tanné. L'agréable sensation qui se dégage de ce produit est conférée par son toucher très souple et sa surface aspect usé. Tous les matériaux utilisés durant la fabrication du cuir sont anallergiques et atoxiques pour l'homme et l'environnement.

Piel bovina curtida. Muy suave al tacto, su superficie envejecida proporciona una agradable sensación de usado al producto. Todos los materiales utilizados en la fase de trabajo de la piel son analérgicos y atóxicos para el hombre y para el ambiente.

Pulizia

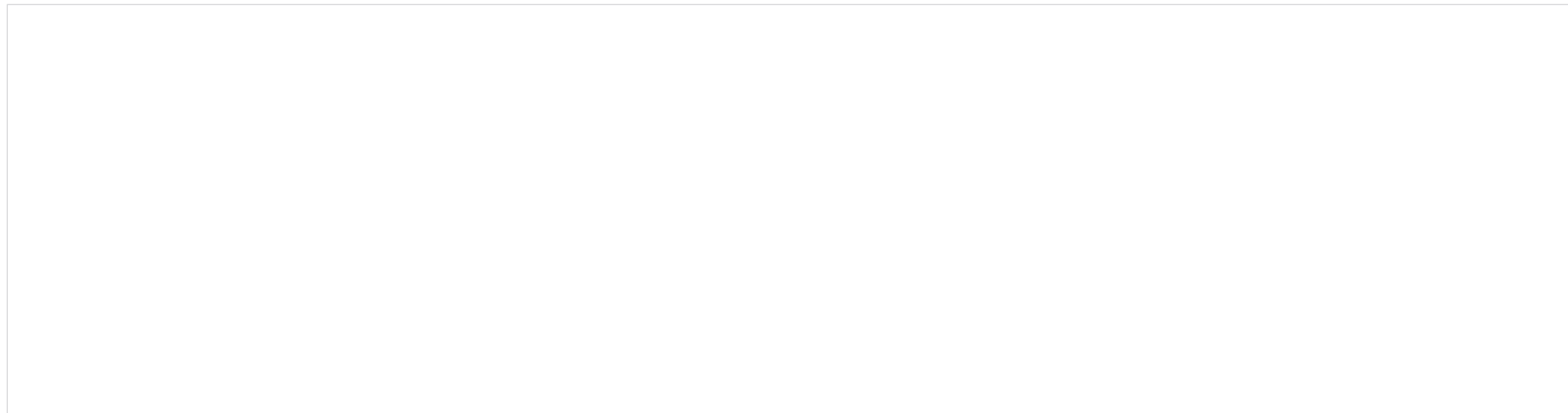
Pulire con delicatezza servendosi di un panno umido e sapone neutro. Eliminare bene ogni traccia di detergente con un panno pulito. In caso di contatto con liquidi asciugare immediatamente. Non usare solventi come alcool, benzina o acidi alcalini. Evitare il contatto con liquidi oleosi.

Delicately clean using a damp cloth and neutral soap. Remove any traces of detergent with a clean cloth. If any contact is made with liquids, immediately dry with a clean cloth. Do not use solvents such as alcohol, petrol or alkaline acids. Avoid contact with oily liquids.

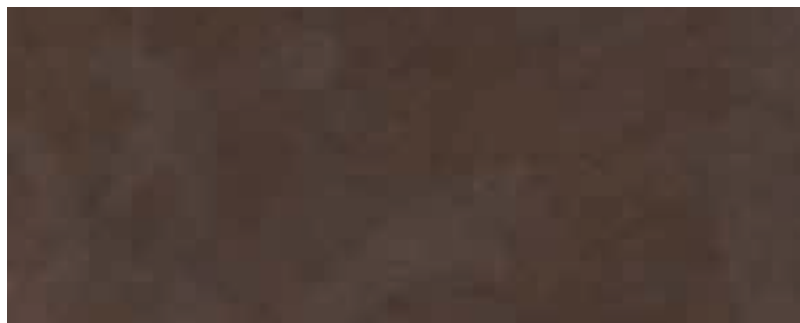
Nettoyer délicatement à l'aide d'un chiffon humide et du savon neutre. Éliminer soigneusement toute trace de détergent à l'aide d'un chiffon propre. En cas de contact avec des liquides, essuyer immédiatement à l'aide d'un chiffon propre. Ne pas utiliser de solvants comme: alcool, essence ou acides alcalins. Éviter le contact avec des liquides huileux.

Limpiar con delicadeza utilizando un paño húmedo y jabón neutro. Eliminar bien todos los restos de detergente con un paño limpio. En caso de contacto con líquidos, secar inmediatamente con un paño limpio. No usar solventes como alcohol, bencina o ácidos alcalinos. Evitar el contacto con líquidos aceitosos.

Pelle Vintage



Grigio V02



Cioccolato V41



Cuoio V11



Cenere V18

Pelle

Pelle Fiore

Pellame bovino conciato. Per la caratteristica morbidezza alla mano, riscuote grande successo nella categoria dei rivestimenti in pelle di fascia alta. Tutti i materiali utilizzati nella fase di lavorazione della pelle sono anallergici e atossici per l'uomo e per l'ambiente.

Tanned cow hide. As it is soft to the touch, it is highly successful in the top-grade leather upholstery category. All the materials employed during the hide processing stage are non-allergenic and non-toxic for man and the environment.

Cuir bovin tanné. Grâce à son caractéristique toucher souple, il a obtenu un grand succès dans le secteur des revêtements en cuir haut de gamme. Tous les matériaux utilisés durant la fabrication du cuir sont anallergiques et atoxiques pour l'homme et l'environnement.

Piel bovina curtida. Gracias a su típica suavidad al tacto ha logrado un gran éxito entre los revestimientos de piel de alta categoría. Todos los materiales utilizados en la fase de trabajo de la piel son analérgicos y atóxicos para el hombre y para el ambiente.

Pelle Crosta

Pellame bovino conciato. Ha un aspetto naturale simile alla pelle Fiore, caratterizzata da una superficie leggermente più rugosa e da una mano meno morbida. Tutti i materiali utilizzati nella fase di lavorazione della pelle sono anallergici e atossici per l'uomo e per l'ambiente.

Tanned cow hide. It has a natural look similar to full-grain leather, featuring a slightly wrinklier surface not so soft to the touch. All the materials employed during the hide processing stage are non-allergenic and non-toxic for man and the environment.

Cuir bovin tanné. Il a un aspect naturel semblable au cuir Fleur qui se caractérise par une surface légèrement plus rugueuse et un toucher moins doux. Tous les matériaux utilisés durant la fabrication du cuir sont anallergiques et atoxiques pour l'homme et l'environnement.

Piel bovina curtida. Tiene un aspecto natural parecido al de la piel Flor, caracterizada por una superficie ligeramente más rugosa y un tacto menos suave. Todos los materiales utilizados en la fase de trabajo de la piel son analérgicos y atóxicos para el hombre y para el ambiente.

Pulizia

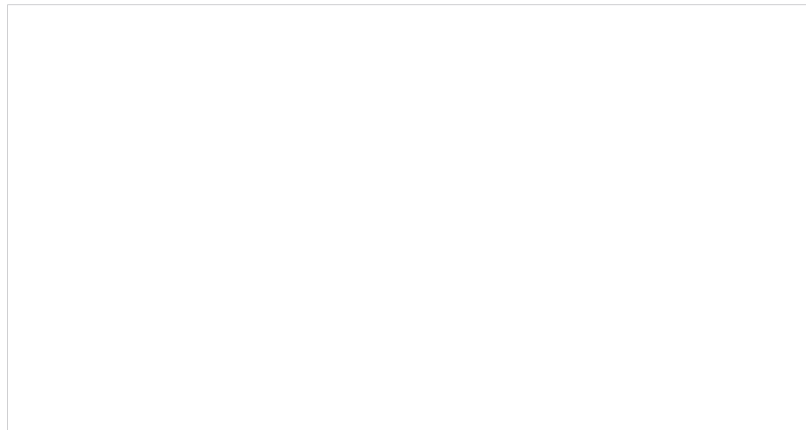
Pulire con delicatezza servendosi di un panno umido e sapone neutro. Eliminare bene ogni traccia di detergente con un panno pulito. In caso di contatto con liquidi asciugare immediatamente. Non usare solventi come alcool, benzina o acidi alcalini. Evitare il contatto con liquidi oleosi.

Delicately clean using a damp cloth and neutral soap. Remove any traces of detergent with a clean cloth. If any contact is made with liquids, immediately dry with a clean cloth. Do not use solvents such as alcohol, petrol or alkaline acids. Avoid contact with oily liquids.

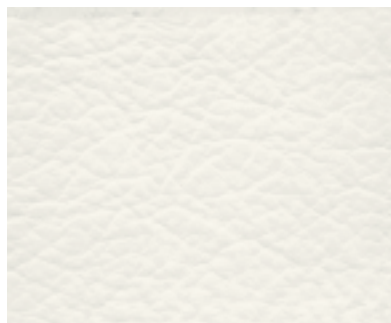
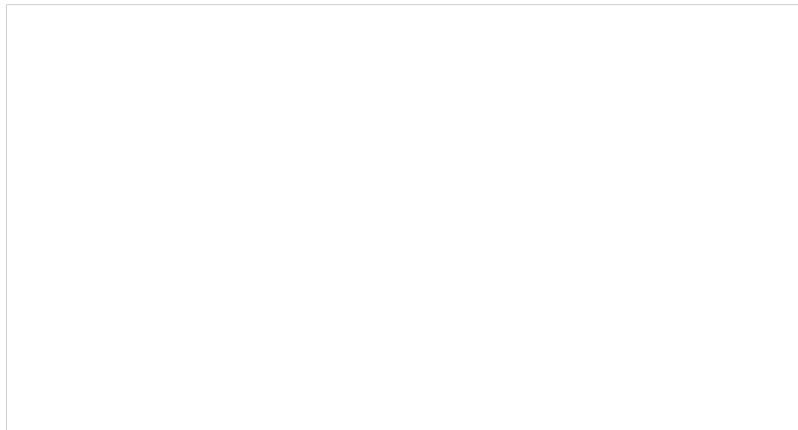
Nettoyer délicatement à l'aide d'un chiffon humide et du savon neutre. Éliminer soigneusement toute trace de détergent à l'aide d'un chiffon propre. En cas de contact avec des liquides, essuyer immédiatement à l'aide d'un chiffon propre. Ne pas utiliser de solvants comme: alcool, essence ou acides alcalins. Éviter le contact avec des liquides huileux.

Limpiar con delicadeza utilizando un paño húmedo y jabón neutro. Eliminar bien todos los restos de detergente con un paño limpio. En caso de contacto con líquidos, secar inmediatamente con un paño limpio. No usar solventes como alcohol, bencina o ácidos alcalinos. Evitar el contacto con líquidos aceitosos.

Pelle Fiore



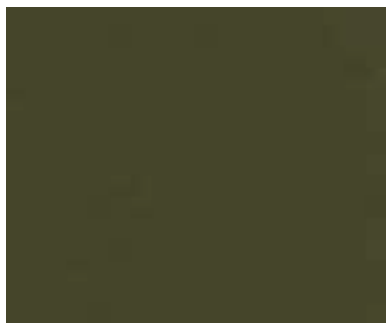
Pelle Crosta



Bianco F05-E05



Vaniglia F34-E34



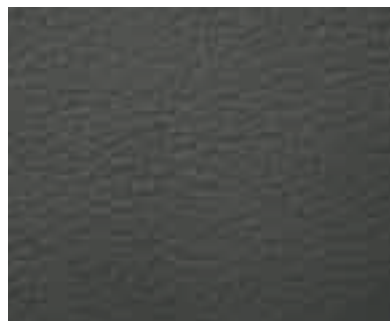
Verde Oliva F51-E51



Grigio Polvere F03-E03



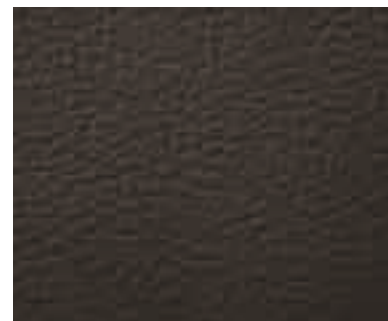
Grigio Cenere F18-E18



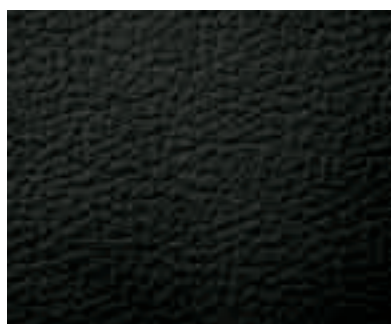
Grigio Scuro F02-E02



Rosso F42-E42



Testa di Moro F41-E41



Nero F04-E04



Giallo Ocra Scuro F22-E22



Arancio F23-E23